



How to Open a Bank Account in the U.S. (Without the Rush) / Cómo abrir una cuenta bancaria en EE. UU. (con calma)

Public paper · October 5, 2026 · General desk · Bilingual / bilingüe · Notice Nearby

A bilingual English and Spanish Notice Nearby brief for people already in the United States who want to move from check-cashing to a bank or credit union. It covers checking and savings, direct deposit, routing and account numbers, papers branches often ask for (including an ITIN), fees, and scam warnings. Not legal, tax, or financial advice, and not a government site.

This Notice Nearby paper is in English and in Spanish. It is an original plain-language brief for people already living in the United States who want a calmer place for a paycheck than a check-cashing counter. The same facts appear in both languages. You do not have to leave this page to learn the main points.

If you read Spanish, you can also open the free step-by-step guide on Pasos USA: “Cómo abrir una cuenta bancaria en EE. UU. (con calma),” updated September 14, 2026. The full address is <https://www.pasosusa.com/guias/abrir-cuenta-bancaria>. The Pasos USA home page is <https://www.pasosusa.com>.

Este texto de Notice Nearby está en inglés y en español. Es un resumen claro, escrito aquí, para personas que ya viven en Estados Unidos y quieren pasar del cambio de cheque a un banco o a una cooperativa de crédito. Los mismos datos están en los dos idiomas.

Si lees español, también puedes abrir la guía gratis, paso a paso, en Pasos USA: “Cómo abrir una cuenta bancaria en EE. UU. (con calma),” actualizada el 14 de septiembre de 2026. La dirección completa es <https://www.pasosusa.com/guias/abrir-cuenta-bancaria>. La página de inicio de Pasos USA es <https://www.pasosusa.com>.

What this paper is

Monday, October 5, 2026, Notice Nearby publishes this bilingual paper. Pasos USA hosts the longer Spanish guide at the link above (updated September 14, 2026). This paper points to that guide and restates the main consumer facts in English and in Spanish.

Read this as general information. It does not say if a bank will accept you. It does not open an account for you. It is not legal, tax, or financial advice. It is not a promise that you will qualify for any product.

What Pasos USA is

Pasos USA is <https://www.pasosusa.com>. It offers free Spanish step-by-step guides for people already in the United States.

It is not a government site. It is not a bank. It is not legal advice. It does not refer you to a lawyer. It does not open accounts, and it does not charge you to “sign you up.”

The owner is Record of Sale, LLC, an Oregon company. The same company publishes Notice Nearby.

Why a bank account can quiet Friday

Some Fridays the paycheck feels heavier in a pocket than on paper. You stand in line to cash it, pay a cut at the counter, keep cash at home, and count it again when rent is due. A checking or savings account at a bank or credit union does not fix every problem. It can cut that rush. Direct deposit can land without a store fee. Rent can move by transfer or by a check you control. The corner cashing fee stops eating part of the week's pay.

This brief is for someone already in the United States who wants that step without being pushed. It is not a bank ad. It is not an immigration filing. Official consumer pages from USA.gov, the FDIC, the CFPB, and consumer.gov (and consumidor.gov in Spanish) explain the basics. Always confirm with the institution you choose. Each branch sets its own document list.

Checking, savings, direct deposit, rent

A checking account is the everyday account: paycheck deposit, debit card, bill payments, and checks if the product includes them. A savings account is a small cushion — a month of rent, a dental bill, an emergency bus ticket. Many people open both the same day. You do not have to. What matters first is reading the fee schedule before you sign.

Direct deposit is often the first relief. Instead of a paper check, the employer sends pay into your account. You will need a routing number and an account number. They appear on a check, in the bank app, or on a paper the branch gives you when you open. consumidor.gov explains pay stubs in Spanish if you want a calm look at gross versus net.

Paying rent from the account can mean less cash on the street. Some landlords take Zelle or a portal. Others want a paper check. Ask in writing. If you still cash checks at a store today, write down the fee. A no-monthly-fee account, or one whose fee you can meet with direct deposit, often costs less over a month. That is household arithmetic, not investment advice.

FDIC insurance covers deposits at insured banks, and federal credit unions use NCUA insurance, up to the limits those agencies publish. That does not make every social-media ad a real bank. If you do not see FDIC or NCUA marks, ask and verify on [fdic.gov](https://www.fdic.gov) or [ncua.gov](https://www.ncua.gov).

Papers branches commonly ask for — including an ITIN

You do not need a Social Security number for a bank account to exist. Consumer pages from the CFPB and the FDIC explain that the institution must verify your name, date of birth, address, and an identification number. That number can be an SSN or an ITIN. If you have neither, some places accept a passport number and the country that issued it, or another government ID. Policies vary. Nobody can promise your result in advance.

A common branch pattern — not one national law — looks like this: a photo ID (passport, consular ID such as a matrícula, a state license, or a home-country license) plus a number (SSN or ITIN) plus proof of address. Proof is often a lease, a utility bill, a landlord letter, or a statement with your name and street. Bring originals. Keep copies for yourself.

If you do not have an ITIN yet, you can still call and ask which combinations they accept. Some branches want you in person. Online forms are often built for people who already have an SSN. Call, say calmly what papers you have, and ask for a Spanish-speaking appointment if that helps. If one branch says no, another — sometimes a community credit

union — may say yes. That is their policy, not a judgment of you.

An ITIN is an IRS tax number. It is not work authorization and not a change of status. Using it at a bank does not turn the account into an immigration case. This paper does not analyze your tax file. For ITIN rules, use IRS.gov and Pasos USA's ITIN guide if you need that path later.

Bank, credit union, or only a card

A commercial bank and a credit union do similar everyday work: account, debit, deposit. A credit union is usually membership-based — by county, by workplace, or by an organization. Ask. Many serve in Spanish and publish low opening deposits. FDIC GetBanked notes that in most places you must be 18 to open alone; if you are younger, a trusted adult may need to join you.

Compare three things out loud: (1) monthly fee and how to avoid it (direct deposit, minimum balance, app use); (2) overdraft fees and whether you can decline overdraft coverage; (3) ATM network — out-of-network cash often hurts. Ask for the fee schedule in writing or as a PDF. If they will not give it, leave.

Some “Bank On” and starter accounts exist for people who are new or who had an old checking problem. If you are denied, it may be documents, a consumer-reporting file such as ChexSystems, or that branch's policy. The CFPB notes another institution may decide differently. It is not the end of the month. It is a door that was not yours.

A prepaid debit card is not the same as a bank account. It can bridge a week, but read load and ATM fees. Do not hand a card number “to verify” to someone who messaged you on WhatsApp.

Fees, scams, and what not to sign the same day

The fees that sting are often small and repeated: maintenance, paper statements, out-of-network ATMs, “inactivity,” international transfers. Ask which ones you can turn off. Turn on balance alerts. If you do not understand a line in the contract, do not sign that afternoon. You can come back tomorrow.

Scams dress up as help: “I'll open it for you — give me your passport and three hundred cash”; a text saying the bank locked your account and needs a code; a fake logo that asks for your card. A real bank does not ask for your PIN or a one-time code by urgent text so you can “activate” an account. Do not pay an intermediary for a free branch step. consumidor.gov covers scams and identity theft; USA.gov explains how to complain about a bank. The CFPB takes consumer complaints. Use those doors, not a profile you met today.

If someone pushes you to lie on the application — another name, another address, an SSN that is not yours — stop. That hurry is not an opportunity. Return to your document list and the branch that spoke clearly.

Steps to take this week

1. Decide what you need this month: direct deposit, rent, or leaving the check-cashing counter. Write it down so you compare real fees, not an ad.
2. Read the official pages: USA.gov on bank accounts (Spanish: <https://www.usa.gov/es/cuentas-bancarias>), FDIC GetBanked (Spanish: <https://www.fdic.gov/getbanked-esp>), consumer.gov / consumidor.gov on opening an account, and CFPB bank-account tools at <https://www.consumerfinance.gov/consumer-tools/bank-accounts/>.
3. Pick two or three branches and call before you go. Ask whether they accept your mix of passport, ITIN or SSN, consular ID, and proof of address. Ask if you must visit in person, what the opening deposit is, and whether they serve in Spanish. Write down the name of who answered.
4. Gather originals and one copy for yourself. Photo ID, a number if you have it (SSN or ITIN), and proof of address. Bring the opening deposit they named — often about \$25 to \$100.
5. Compare fees and get the fee schedule. Ask how to avoid each charge. If they will not share the list, try another branch or a credit union.
6. Open only what you read. Activate debit and online banking at the branch if that helps. Save the routing and account numbers for your employer or landlord. Never share your PIN. If anything feels rushed, you can stop and return another

day.

Official sources

Open the .gov pages to check current rules. Pasos USA and Notice Nearby are not those agencies.

USA.gov (Spanish), bank accounts: <https://www.usa.gov/es/cuentas-bancarias>

FDIC GetBanked (Spanish): <https://www.fdic.gov/getbanked-esp>

consumidor.gov, how to open a bank account: <https://consumidor.gov/su-dinero/como-abrir-una-cuenta-de-banco>

CFPB bank-account tools: <https://www.consumerfinance.gov/consumer-tools/bank-accounts/>

consumidor.gov, scams and identity theft: <https://consumidor.gov/estafas-y-el-robo-de-identidad>

Pasos USA Spanish guide, updated September 14, 2026: <https://www.pasosusa.com/guias/abrir-cuenta-bancaria>

Limits — not legal advice

This paper does not choose your bank. It does not say if you qualify. It does not fill out a form. It does not review your credit file, your immigration status, or your lease.

Pasos USA is not a bank, not a law office, and not a government site. Notice Nearby is not a newspaper and not a legal publication. This paper is general information. It is not legal, tax, or financial advice. There is no lawyer referral.

Check fees and document lists with the institution. One calm call this week is enough. Spanish readers: the full step-by-step guide is <https://www.pasosusa.com/guias/abrir-cuenta-bancaria>. Pasos USA is <https://www.pasosusa.com>. The same brief continues below in Spanish.

Qué es este texto

El lunes 5 de octubre de 2026, Notice Nearby publica este texto bilingüe. Pasos USA publica la guía larga en español “Cómo abrir una cuenta bancaria en EE. UU. (con calma),” actualizada el 14 de septiembre de 2026. Este texto señala esa guía y repite los datos principales en inglés y en español.

Léelo como información general. No dice si un banco te va a aceptar. No abre la cuenta por ti. No es asesoría legal, fiscal ni financiera. No promete que califiques para un producto.

La guía completa está en <https://www.pasosusa.com/guias/abrir-cuenta-bancaria>. Pasos USA está en <https://www.pasosusa.com>.

Qué es Pasos USA

Pasos USA es <https://www.pasosusa.com>. Ofrece guías gratis en español, paso a paso, para personas que ya están en Estados Unidos.

No es un sitio del gobierno. No es un banco. No es asesoría legal. No te manda con un abogado. No abre cuentas y no cobra por “inscribirte”.

El dueño es Record of Sale, LLC, una empresa de Oregón. La misma empresa publica Notice Nearby.

Por qué una cuenta puede calmar el viernes

Hay viernes en los que el cheque se siente más pesado en el bolsillo que en el papel: hay que llegar a una tienda que cobra por cambiarlo, guardar el efectivo en casa y, el día de la renta, volver a contar. Una cuenta de banco o de cooperativa de crédito no resuelve la vida. Sí puede bajar esa prisa. El depósito directo llega sin hacer fila. La renta se puede pagar con transferencia o con un cheque que tú controlas. El cambio de cheque en la esquina deja de comerse una parte del sueldo.

Esta guía breve es para quien ya vive en Estados Unidos y quiere dar ese paso con calma. No es un anuncio de un banco. No es un trámite de inmigración. USA.gov, la FDIC, la CFPB y consumidor.gov publican lo básico. Confirma

siempre en la institución que elijas: cada una decide qué documentos acepta.

Cuenta corriente, ahorros, depósito directo y renta

La cuenta corriente (checking) es la de todos los días: depósito del sueldo, tarjeta de débito, pagos y, si la ofreces, cheques. La de ahorros (savings) es para un colchón pequeño: un mes de renta, un dentista, un boleto de autobús de emergencia. Muchas personas abren las dos el mismo día; no es obligatorio. Lo que sí importa es entender las comisiones antes de firmar.

El depósito directo es, para mucha gente, el primer alivio. En lugar de un cheque de papel, el empleador envía el sueldo a tu cuenta. Pedirás un número de ruta (routing number) y el número de la cuenta: están en un cheque, en la app del banco o en un papel que te dan al abrir. [consumidor.gov](#) explica el cheque de pago en español; úsalo si quieres ver, con calma, qué es el gross y qué es el net.

Pagar la renta desde la cuenta evita cargar efectivo. Algunos caseros aceptan transferencia Zelle o un portal; otros quieren cheque. Pregunta por escrito. Y si hoy cambias el cheque en una tienda, anota lo que te cobran. Una cuenta sin comisión de mantenimiento, o con una que puedas cumplir (depósito directo, por ejemplo), suele costar menos a lo largo del mes. Eso no es un consejo de inversión. Es aritmética cotidiana.

La FDIC asegura los depósitos de los bancos asegurados, y las cooperativas de crédito federales tienen el seguro de la NCUA, hasta los límites que esas agencias publican. Eso no significa que cualquier anuncio en redes sea un banco. Si no ves el letrero de FDIC o NCUA, pregunta y verifica en [fdic.gov](#) o [ncua.gov](#).

Papeles que suelen pedir — incluido el ITIN

No es necesario tener un número de Seguro Social para que exista una cuenta. La CFPB y la FDIC han explicado, en lenguaje de consumidor, que el banco o la cooperativa debe verificar tu nombre, fecha de nacimiento, dirección y un número de identificación. Ese número puede ser un SSN o un ITIN. Si no tienes ninguno de los dos, algunas instituciones aceptan el número de pasaporte y el país que lo emitió, u otra identificación gubernamental. Las políticas varían. Nadie puede garantizarte el resultado de antemano.

La receta más común en la ventanilla —no es una ley única— se parece a esto: una identificación con foto (pasaporte, matrícula consular, licencia de tu estado o de tu país) más un número (SSN o ITIN) y una prueba de domicilio. La prueba suele ser un contrato de renta, una factura de luz o agua, una carta del casero o un estado de cuenta con tu nombre y dirección. Lleva originales. Haz copias para ti.

Si todavía no tienes ITIN, no te detengas en la puerta. Pregunta qué combinaciones aceptan. Algunas sucursales quieren verte en persona; los formularios en línea a menudo están pensados solo para quien ya tiene SSN. Llama, di con calma qué documentos tienes y pide una cita con alguien que hable español si te ayuda. Si una sucursal dice que no, otra —a veces una cooperativa de crédito comunitaria— puede decir que sí. Eso no es un juicio sobre ti. Es la política de esa oficina.

El ITIN no es un permiso de trabajo ni un cambio de estatus. Es un número del IRS para impuestos. Si lo usas en el banco, no conviertes la cuenta en un trámite migratorio. Esta página no analiza tu caso. Para el ITIN están [IRS.gov](#) y la guía de Pasos USA sobre ese tema.

Banco, cooperativa o solo una tarjeta

Un banco comercial y una cooperativa de crédito (credit union) hacen cosas parecidas: cuenta, débito, depósito. La cooperativa suele ser de socios: a veces calificas por vivir en el condado, por el trabajo o por una organización. Pregunta. Muchas atienden en español y publican cuentas con poco depósito inicial. La FDIC, en [GetBanked](#), recuerda que en la mayoría de los lugares hay que tener 18 años para abrir solo; si eres menor, un adulto de confianza puede acompañar.

Compara tres cosas en voz alta: 1) comisión mensual y cómo se evita (depósito directo, saldo mínimo, uso de la app); 2) cargos por sobregiro (overdraft) y si puedes rechazarlos; 3) red de cajeros: sacar dinero en un cajero ajeno duele. Pide la lista de tarifas (fee schedule) por escrito o en PDF. Si no te la quieren dar, sal.

Hay cuentas “Bank On” y otras pensadas para quien empieza o tuvo un problema antiguo con cheques. Si te niegan la cuenta, puede ser por documentos, por un informe de cuentas (a veces ChexSystems) o por política de esa sucursal. La CFPB explica que otra institución puede decidir distinto. No es el final del mes. Es una puerta que no era la tuya.

Una tarjeta de débito prepago no es lo mismo que una cuenta de banco. Puede servir un tiempo, pero lee las comisiones de carga y de cajero. No entregues el número de una tarjeta “para verificar” a alguien que te escribió por WhatsApp.

Comisiones, estafas y lo que no firmes el mismo día

Las comisiones que más sorprenden no son las grandes: son las pequeñas y repetidas. Mantenimiento, papel de estado de cuenta, cajero fuera de la red, “inactividad”, transferencias internacionales. Pregunta cuáles puedes apagar. Activa alertas de saldo en el teléfono. Si no entiendes una línea del contrato, no la firmes esa tarde. Puedes volver mañana.

Las estafas se disfrazan de amabilidad: “te abro la cuenta yo, dame el pasaporte y trescientos en efectivo”; un mensaje que dice que el banco bloqueó tu cuenta y necesita un código; un anuncio que imita el logo de un banco y te pide la tarjeta. El banco de verdad no te pide el PIN por texto. No te pide un código urgente para “activar” la cuenta. No pagues a un intermediario por un trámite que la sucursal hace gratis. consumidor.gov publica cómo reconocer estafas y el robo de identidad; USA.gov explica dónde quejarte de un banco. La CFPB recibe quejas de consumidores. Usa esas puertas, no un perfil que conociste hoy.

Si alguien te presiona a mentir en la solicitud —otro nombre, otra dirección, un SSN que no es tuyo— detente. Esa prisa no es una oportunidad. Vuelve a la lista de documentos y a la sucursal que te habló claro.

Paso a paso

1. Decide para qué la quieres este mes. Depósito del sueldo, pagar la renta, dejar de cambiar el cheque en la tienda. Anótalo. Así comparas comisiones de verdad, no un anuncio.
2. Lee USA.gov, la FDIC y consumidor.gov. USA.gov (cuentas bancarias): <https://www.usa.gov/es/cuentas-bancarias>. FDIC GetBanked: <https://www.fdic.gov/getbanked-esp>. consumidor.gov (cómo abrir una cuenta): <https://consumidor.gov/su-dinero/como-abrir-una-cuenta-de-banco>. La CFPB tiene herramientas: <https://www.consumerfinance.gov/consumer-tools/bank-accounts/>.
3. Elige dos o tres sucursales y llama antes de ir. Pregunta si aceptan tu combinación: pasaporte, ITIN o SSN, matrícula consular, prueba de domicilio. Pide si hay que ir en persona, el depósito mínimo y si atienden en español. Anota el nombre de quien te respondió.
4. Reúne originales y una copia para ti. Identificación con foto, número (SSN o ITIN si lo tienes) y prueba de domicilio: renta, luz o carta con tu nombre. Lleva el dinero del depósito inicial, a menudo entre 25 y 100 dólares, según te hayan dicho.
5. Compara comisiones y pide la lista de tarifas. Mantenimiento, sobregiro, cajeros. Pregunta cómo se evita cada cargo. Si no te dan el fee schedule, prueba otra sucursal o una cooperativa de crédito.
6. Abre, activa el débito y el depósito directo, y guarda los números. Firma solo lo que leíste. Activa la app o la banca en línea en la sucursal si te ayuda. Anota routing y cuenta para el empleador o el casero. No compartas el PIN. Si algo se sintió apurado, puedes parar y volver otro día.

Fuentes oficiales

Abre las páginas .gov para confirmar las reglas de ahora. Pasos USA y Notice Nearby no son esas agencias.

USA.gov (español), cuentas bancarias: <https://www.usa.gov/es/cuentas-bancarias>

FDIC GetBanked (español): <https://www.fdic.gov/getbanked-esp>

consumidor.gov, cómo abrir una cuenta de banco: <https://consumidor.gov/su-dinero/como-abrir-una-cuenta-de-banco>

CFPB, herramientas de cuentas bancarias: <https://www.consumerfinance.gov/consumer-tools/bank-accounts/>

consumidor.gov, estafas y robo de identidad: <https://consumidor.gov/estafas-y-el-robo-de-identidad>

Guía en español de Pasos USA, actualizada el 14 de septiembre de 2026:
<https://www.pasosusa.com/guias/abrir-cuenta-bancaria>

Límites — no es asesoría legal

Este texto no elige tu banco. No dice si calificas. No llena un formulario. No revisa tu historial, tu estatus ni tu contrato de renta.

Pasos USA no es un banco, no es un bufete y no es un sitio del gobierno. Notice Nearby no es un periódico y no es una publicación legal. Este texto es información general. No es asesoría legal, fiscal ni financiera. No hay referencia a un abogado.

Confirma comisiones y papeles en la institución. Una llamada con calma esta semana basta. Lectores en español: la guía completa, paso a paso, está en <https://www.pasosusa.com/guias/abrir-cuenta-bancaria>. Pasos USA está en <https://www.pasosusa.com>.

Notes

- Original Notice Nearby write-up summarizing consumer facts also covered in the Pasos USA guide "Cómo abrir una cuenta bancaria en EE. UU. (con calma)," updated 2026-09-14: <https://www.pasosusa.com/guias/abrir-cuenta-bancaria>. Official .gov pages are linked in the sources sections. Redacción original de Notice Nearby. Las páginas .gov oficiales están en las secciones de fuentes.
 - Pasos USA (<https://www.pasosusa.com>) offers free Spanish step-by-step guides for people already in the United States. It is not a government site. Not legal, tax, or financial advice. No lawyer referral. Owner: Record of Sale, LLC (Oregon).
 - Author: Ryan Standley / Record of Sale, LLC / Notice Nearby.
 - Not legal advice. Not a newspaper. Not Legal Publication. Record of Sale, LLC (Oregon). Not a government site. No lawyer referral.
 - No es asesoría legal. No es un periódico. No es una publicación legal. Record of Sale, LLC (Oregón). No es un sitio del gobierno. No hay referencia a un abogado.
 - Discussed on @NoticeNearYou: pending. xPostUrl is null until a live post. Do not treat this paper as a government notice.
- General desk · Notice Nearby public papers shelf. Bilingual original brief pointing to the Pasos USA Spanish bank-account guide. @NoticeNearYou post not sent from this build. xPostUrl null.

noticenearby.com/papers/pasos-usa-abrir-cuenta-bancaria-oct-2026